

### Club de l'amitié franco-allemande – ville de Penkun

Tous ceux qui ont répondu à notre invitation du 28 novembre 2014 ont passé une bonne soirée. Nous avons imaginé quelque chose de spécial pour remercier nos sponsors. Cela convenait aussi ; notre club était soutenu avec presque 2.000 euros et beaucoup d'autres dons en nature et dons productifs lors de la préparation et de la réalisation du programme de visite. 60 adhérents et sponsors sont venus, ainsi que le représentant du Landtag, M Heinz Muller. La salle et les tables avaient été décorées à la française. Pour cela, les choses les plus simples sont les plus représentatives. Les serviettes rouges et bleues aux couleurs de la France, posées sur une nappe blanche, décorée de tours Eiffel en papier découpé. Tous étaient heureux. La surprise suprême fut le menu entrée/plat/dessert concocté par M Heiko Netzel. Mais cette fois-ci, la cuisine était typiquement allemande. Notre présidente Mme Käthe Prignitz a encore une fois remercié tous les sponsors et nous a souhaité une parfaite soirée. Après le repas, M Ralf Buchholz a projeté un diaporama composé des instants de notre rencontre franco-allemande. Du fait que Penkun ne possède pas de salle qu'elle pourrait mettre gratuitement à la disposition des organisations bénévoles, il était bon de pouvoir disposer de cet espace dans la maison de retraite « Abendsonne » (*soleil couchant*).

Le fait de devoir payer pour utiliser un local de la mairie nous plonge en général dans une totale incompréhension, malgré notre demande, d'autant plus qu'il s'agit ici en particulier d'un geste pour l'accord des peuples dans la pensée européenne. Les conversations supplémentaires sur les emplacements adéquats seront nécessaires à l'avenir pour résoudre le problème.

*Informations concernant la semaine des visiteurs:*

Durant la semaine de rencontre avec nos amis de la ville partenaire de Fors, le samedi (16-08-2014) était un jour particulier. La préparation du 20<sup>ème</sup> anniversaire de la signature de l'acte de jumelage, l'inauguration de la sculpture sur la place de la mairie et la grande soirée festive ont demandé beaucoup d'efforts. Tous les participants ont accompli leur travail avec succès.

Le matin, le maire a invité tout le monde à un tour obligatoire de la ville. Cette année, il a encore pu montrer des nouveautés, en rapport avec les activités de la ville et se montrer fier de son rapport avec la population.



Samedi après-midi, la cérémonie a eu lieu dans l'amphi de l'école régionale de Penkun. Cela commença par une réception avant la cérémonie dans l'amphi. Solennellement décorés, la grande salle de repos et l'amphi nous ont accueillis. Parfaitement adaptée à l'atmosphère, Mme Spangenberg de l'atelier floral avait réussi la décoration mise gratuitement à notre disposition. C'était un régal pour l'œil. Un merci cordial pour cela.

Beaucoup ont répondu à notre invitation : représentants de la ville de Penkun, associations d'icelle, représentants du landtag, aussi bien de droite que de gauche. C'est pour nous un signe de la reconnaissance du travail accompli ces 20 dernières années et un encouragement à continuer dans ce club très actif. Cela prouve une fois de plus qu'il n'y a aucune frontière dans la pensée européenne sur l'accord des peuples.

C'était sympa aussi de remarquer que nos amis français étaient venus dans les costumes qu'ils portaient à leur arrivée, que Mme Lewicka s'était volontiers prêté à chanter en soliste, que le chœur Cantemus ainsi que l'orchestre de mandolines de Löcknitz étaient présents. Félicitations à tous et merci beaucoup.

Pour tous les spectateurs, ce fut un instant inoubliable. Pour terminer, ce fut l'inauguration de la sculpture sur la place devant la mairie de Penkun. Dommage que notre plan original de l'inauguration n'ait pas pu se réaliser. Les travaux d'aménagement de la place ont été retardés.

**Mais c'était peut-être aussi bien comme cela. Lors de la fête des 775 ans de la ville, nous pourrons finaliser cette inauguration sur un emplacement achevé. A cette occasion, nous espérons pouvoir saluer une délégation de nos amis français.** L'état actuel des travaux permet d'avoir un petit aperçu de la réalisation finale. Mais quand les travaux du Spittel (?) seront terminés, il y aura certainement là une belle image. Nous nous réjouissons déjà de l'inauguration.

Le samedi soir fut aussi bien fêté. Le site archéologique avait été décoré par l'association de la culture et du tourisme de la ville de Penkun. L'équipe responsable du ravitaillement avait érigé un superbe buffet. En plus, il y eut le gâteau d'anniversaire dont le centre était couvert par une photo des premiers contacts 20 ans auparavant. La coupe du gâteau fut faite par les deux personnes de la première heure, Rémi Chauveau et Bernd Netzel. Ils ne voyaient pas comment sauver la photo, mais finalement, le gâteau fut découpé autour de la photo. Le morceau de gâteau restant fut emporté et dégusté « dignement » plus tard lors d'un dîner en famille.

Comme à l'habitude, on a bien chanté, bien ri et il y a même eu des tours de magie. C'est toujours agréable d'écouter Jean-Daniel de France jouer de la guitare. Il a même présenté des morceaux de rock'n roll et les gens ont dansé. Les jeunes français ont spontanément formé un groupe vocal et Mme Lewicka a participé aussi à cette soirée qui s'est passée trop vite. Le feu d'artifice n'a duré que 4 minutes, mais il était très beau à voir. Il faut remercier spécialement l'artificier qui, par sa connaissance, a pu choisir des effets spéciaux.

Un peu après minuit la soirée s'est terminée, et tous ont pu savourer la journée du dimanche, qui était la journée en familles. La suite dans le prochain article.

Ce qui nous a surpris pendant cette semaine, ce sont les nombreuses questions concernant nos activités, celles du club, son but, son esprit, le prochain voyage en France, son coût, son déroulement, etc. Que les personnes intéressées puissent continuer à nous faire bénéficier de leurs activités et de leurs actions ! Ce serait une reconnaissance de notre travail. Notre travail dans le club est la prise en charge de la responsabilité, sur décision de la ville de Penkun. Donc à ses représentants et ses habitants pour la compréhension des peuples et avec l'esprit européen.

Nous terminons cet article et voulons encore une fois remercier tous ceux qui ont travaillé et ceux qui nous ont soutenus.

*A tous une paisible période de l'Avent,*

*Joyeux Noël et*

*Heureux changement d'année.*

Au nom de la direction

Mme S. Brüssow

